

- Bringen Sie nicht mehr benötigte Chemikalien zur Sonderabfallsammlung

Weitere Informationen und Tipps erhalten Sie bei der Gemeinde oder unter [www.giftzwerk.ch](http://www.giftzwerk.ch) bzw. [www.pusch.ch](http://www.pusch.ch).

## ALLGEMEINES

### NEUERÖFFNUNG GALERIE NINKI-ART

An der Loretostrasse 6 in Lichtensteig hat die Galerie NINKI-ART ab sofort geöffnet. Die Kunstwerke können jeweils von Dienstag bis Samstag von 11.00 bis 20.00 Uhr besichtigt werden.

Die Betreiberin Frau Erica Wagner freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher.

## VERANSTALTUNGEN

- 27.04.2012 Sybille und Michael Birkenmeier; Chössi-Theater
- 27.04.2012 (18.00 - 18.30 Uhr) 2. Bundesübung, Schützenhaus; Schützengesellschaft
- 29.04.2012 Abstimmungssonntag
- 29.04.2012 (19.00 Uhr) Kirchenkonzert mit Fam. Heinz; Kath. Kirche
- 30.04.2012 (19.00 Uhr) Walpurgisnacht, alte Turnhalle; Oek. Frauenkreis
- 02.05.2012 (14.30 Uhr) Jass-/Spielnachmittag für alle Seniorinnen und Senioren; Cafeteria Dreilinden
- 03.05.2012 Maiandacht in Dietschwil,

- (18.00 Uhr) Treffpunkt: Evang. Kirchplatz; Oek. Frauenkreis
- 04./05.05.2012 Rosenaktion; Gewerbeverein
- 05.05.2012 Famiglia Rossi; Chössi-Theater
- 05.05.2012 Hauptversammlung; Städtli-Schränzer
- 07.05.2012 3. Bundesübung, Schützenhaus; Schützengesellschaft
- (18.00 - 18.30 Uhr) 07.05.2012 Krabbelgruppe, Turnhalle
- (15.00 - 16.30 Uhr) 08.05.2012 Monatsübung, Oberhof; Samariterverein
- (20.00 Uhr) 08.05.2012 Buchstart, Begegnung mit Büchern für Kleinkinder zusammen mit ihren Eltern und/oder Grosseltern; Städtli-Bibliothek
- (09.30 Uhr) 09.05.2012 Mütterberatung, Evang. Kirche
- 09.05.2012 (14.30 Uhr) Jass-/Spielnachmittag für alle Seniorinnen und Senioren; Cafeteria Dreilinden

## ABFALLKALENDER

### KEHRICHTABFUHREN

Dienstag, 01.05.2012, 08.05.2012

### BIOABFUHREN

Dienstag, 01.05.2012, 08.05.2012

An den Sammeltagen bis 07.00 Uhr gebündelt bei den Kehrichtsammelstellen bereitstellen.

Herausgeber/Redaktion: Gemeinde Lichtensteig  
 Adresse: Hauptgasse 12, 9620 Lichtensteig  
 Telefon/Fax: 058 228 23 99 / 058 228 23 87  
 E-Mail: [info@lichtensteig.sg.ch](mailto:info@lichtensteig.sg.ch)

Auflage: 1'200 Exemplare  
 Erscheinungsweise: 14-tägig  
 Redaktionsschluss: Montags, 12.00 Uhr



## MITTEILUNGEN AUS DEM GEMEINDERAT

### FLUGAUFNAHMEN ALTSTADT LICHTENSTEIG

Die Firma Kreativ Filmteam GmbH wird in den nächsten Wochen an einem Tag Aufnahmen in der Altstadt von Lichtensteig mit einer Flugdrohne machen. Das Ziel ist es den Bestand in der Altstadt digital zu erfassen. Gleichzeitig können die Ergebnisse für Marketingzwecke genutzt werden.

Falls Liegenschaftsbesitzer ebenfalls Interesse an einer Flugaufnahme ihres Objektes haben, melden Sie sich bitte bei der Ratskanzlei Lichtensteig (058 228 23 98). Infos zum Thema finden Sie auf der Homepage des Anbieters: [www.kreativ-filmteam.ch](http://www.kreativ-filmteam.ch).

Der genaue Zeitpunkt der Aufnahmen ist wetterabhängig.

### AUFTRAGSVERGABE SANIERUNG KINDERGARTEN FREUDEGG / POLIZEIGEBÄUDE

Betreffend der Erneuerung des Kindergartens Freudegg und dem Polizeigebäude hat der Gemeinderat im Einladungsverfahren nachfolgende Arbeiten vergeben.

#### Kindergarten Freudegg

- Gisperarbeiten innen/Verputzte Aussenwärmehämmung

Modesti Franco, Lichtensteig

#### Polizeigebäude

- Unterlagsboden

Marcel Müller AG, Wil

### WAHLEN VOM 29. APRIL 2012

- Wahl eines Mitgliedes des Regierungsrates des Kantons St. Gallen (2. Wahlgang)
- Ersatzwahl einer Kreisgerichtsgerichtspräsidentin oder eines Kreisgerichtspräsidenten des Kreisgerichtes Toggenburg

#### Briefliche Stimmabgabe, Urnenöffnungszeiten:

Jede/r Stimmberechtigte der Gemeinde Lichtensteig kann seine Stimme brieflich abgeben. Eine genaue Anleitung befindet sich auf dem Stimmausweis. Die Urnenöffnungszeit und die Möglichkeit der vorzeitigen persönlichen Stimmabgabe sind ebenfalls auf dem Stimmausweis aufgeführt.

Fehlende Stimmausweise können bis Freitag, 27. April 2012, 17.00 Uhr, bei der Ratskanzlei Lichtensteig verlangt werden.

## MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

### ERÖFFNUNG FREIBAD LICHTENSTEIG

Die Saison im Freibad Lichtensteig beginnt am **Samstag, 5. Mai 2012**.

Es gelten folgende Öffnungszeiten für die Saison 2012:

Montag bis Donnerstag sowie am Sonntag  
*09.00 bis 20.00 Uhr*

Freitag und Samstag  
*09.00 bis 21.00 Uhr*

Das Bad bleibt geschlossen bei Regen oder Temperaturen unter 20 Grad.

Das Baditeam heisst Sie als Gäste herzlich willkommen und wünscht Ihnen einen angenehmen Aufenthalt im **Restaurant und beheizten Schwimmbad**.

### EINGEGANGENE BAUGESUCHE

Bauherr: Leuenberger Karin und Thomas, Zermatt  
Objekt: Weiherbodenstr. 6  
Vorhaben: Sanierung Einfamilienhaus

Bauherr: Fässler Wilhelm und Sylvia  
Objekt: Meienbergstr. 13  
Vorhaben: Ersatz von Ölheizung durch neue Gasheizung

Bauherr: Rechberger Rudolf  
Objekt: Ziegelhüttenstr. 5  
Vorhaben: Heizkesselsanierung

Bauherr: Baukonsortium Loreto  
Objekt: Unterplattenstr. 33/35  
Vorhaben: Anpassung Böschung

Bauherr: Stäheli René und Ursula  
Objekt: Postgasse 10  
Vorhaben: Sanierung Dach / Fassade Süd

### ERTEILTE BAUBEWILLIGUNGEN

Bauherr: Küng Rita und Hubert  
Objekt: Uttenwilerstr. 17  
Vorhaben: Anbau Geräteschopf

Bauherr: Ravi Joseph, Wattwil  
Objekt: Unterplattenstrasse  
Vorhaben: Neubau Einfamilienhaus

Bauherr: Rutz Paul, Ebnat-Kappel  
Objekt: Grabengasse 24  
Vorhaben: Einbau div. Kamine / Kachelöfen

Bauherr: Jenni Ruth  
Objekt: Stadtastr. 5  
Vorhaben: Einbau Schlepplgaube

Bauherr: UBS AG  
Objekt: Hauptgasse 10  
Vorhaben: Anbringen von temporären Reklameanlagen

### MUTATIONEN DES EINWOHNERAMTES

#### Todesfall

30.03.2012 in Lichtensteig SG:

**Kägi Rosa**, geb. 02.08.1918, von Hagenbuch ZH und Hittnau ZH, wohnhaft gewesen in Lichtensteig, Loretostrasse 40

#### Geburt

17.04.2012 in Uznach SG:

**Koch Joy Leandra**, Tochter des Koch Martin, von Wuppenau TG und der Koch-Castelberg Sandra, von Walenstadt-Tscherlach SG und Wuppenau TG, wohnhaft in Lichtensteig, Postgasse 19

### Trauungen

10.04.2012 in Nürensdorf ZH:

**Vigini Sandra**, von Schübelbach SZ, wohnhaft in Nürensdorf ZH und **Cervantes Sánchez Alexander**, von Kuba, wohnhaft in Lichtensteig, Loretostrasse 76

13.04.2012 in Wattwil SG:

**Bösch Andrea Rahel**, von Nesslau-Krummenau, Nesslau SG, wohnhaft in Neckertal SG, und **Kocnar Julian Manuel**, von Grabs SG, wohnhaft in Lichtensteig, Farbgasse 1

### HANDÄNDERUNGEN

Veräussererin: Politische Gemeinde Wattwil

Erwerber: Kanton St. Gallen

Objekt: Liegenschaft Nr. 345, Stadtbücke, Lichtensteig, 3'903 m<sup>2</sup> übrige humusierte Flächen, fliessendes Gewässer  
EV: 02.06.1982

### BODEN UND WASSER NICHT VERGIFTEN

Chemikalien finden sich in allen Bereichen des Alltags: Im Gel bei der morgendlichen Dusche, beim Hausputz, der Gartenpflege, beim Malen der Wände und der Creme gegen Falten oder Muskelkater. Solche Produkte erleichtern und verschönern unser Leben. Doch diese Fülle an Chemikalien hat auch unerwünschte Nebenwirkungen.

Bereits geringe Mengen dieser Stoffe belasten unseren Boden oder das Wasser, wenn sie unsorgfältig verwendet oder falsch entsorgt werden. Auch in St. Galler Gewässern lassen sich Rückstände von Chemikalien, so genannte Mikroverunreinigungen, nachweisen. Vor allem Pflanzenschutzmittel werden häufig zu hoch dosiert oder falsch eingesetzt. Über den Boden gelangen sie ins

Grundwasser - unsere wichtigste Trinkwasserquelle.

### Gegen den Giftzwerg in der Schweiz und in unserer Gemeinde

Die Stiftung Praktischer Umweltschutz Schweiz (Pusch) startet die nationale Kampagne „Stopp den Giftzwerg“. Zusammen mit Bund, Kantonen und Privatwirtschaft ruft Pusch die Bevölkerung zu einem sorgfältigen Umgang mit Chemikalien auf. Unter [www.giftzwerg.ch](http://www.giftzwerg.ch) erhalten Sie Tipps und Informationen für einen giftlosen Alltag ohne auf Hygiene und Annehmlichkeiten verzichten zu müssen. Erhältlich sind auch Drucksachen, um beispielsweise Ihre Bekannten oder Mitglieder im Verein auf die Kampagne aufmerksam zu machen.

**Chemikalien sparsam verwenden - oder darauf verzichten** - Gerade auf Pestizide für die Pflege der Pflanzen in Haus, Balkon oder Garten kann meistens verzichtet werden. Und für einen sauberen Haushalt sind meistens keine "scharfen" Spezialreiniger, WC-Duftsteine oder Duftsprays nötig.

### Einige Tipps für den Alltag

- Kaufen Sie Pflanzen, die gegen Schädlinge resistent sind.
- Bekämpfen Sie – wenn nötig – Schädlinge mit natürlichen Mitteln, beispielsweise Marienkäfer gegen Blattläuse.
- Unerwünschte Kräuter müssen nicht immer vollständig entfernt werden; wenn sie stören sollen sie ausgerissen und nicht mit Herbiziden bekämpft werden.
- Mit geeigneten Mikrofasertüchern, Wasser und einem milden Allzweckreiniger werden Küche, Bad und Zimmer tadellos sauber.
- Reste von Chemikalien dürfen NIE ins WC, Lavabo oder in die Kanalisation geleert werden.